**Phaåm 16: HOÛI VEÀ ÑAÏI THEÄ NGUYEÄN**

Baáy giôø, Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con cuõng xin noùi veà Ma-ha-taùt. Ñöùc Phaät baûo:

–OÂng haõy noùi ñi. Baân-naäu noùi:

–Boà-taùt duøng daây cöông ñaïi coâng ñöùc neân ñi xe Ñaïi thöøa, vì theá goïi laø Ma-ha-taùt. Xaù-lôïi-phaát hoûi Baân-naäu:

–Ñaïi Boà-taùt duøng nhöõng coâng ñöùc naøo maø goïi laø Ma-ha-taùt? Baân-naäu ñaùp:

–Ñaïi Boà-taùt haønh Boá thí ba-la-maät khoâng chæ giôùi haïn vôùi ngöôøi maø boá thí cho caùc chuùng sinh, vì taát caû chuùng sinh; vò aáy thöïc haønh trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Baùt-nhaõ ba-la-maät. Vì taát caû chuùng sinh, Boà-taùt thöïc haønh khoå haïnh. Boà-taùt laäp ñaïi hoaèng theä nguyeän khoâng giôùi haïn vôùi taát caû chuùng sinh, khoâng noùi raèng ta seõ hoùa ñoä coù giôùi haïn trong nhöõng ngöôøi coù quan heä chöù khoâng ñoä cho nhöõng ngöôøi khaùc; cuõng khoâng noùi raèng seõ hoùa ñoä nhöõng ngöôøi gaàn guõi vôùi ñaïo chöù khoâng hoùa ñoä nhöõng ngöôøi khaùc. Vì taát caû chuùng sinh neân Boà-taùt phaùt ñaïi nguyeän raèng: Baûn thaân ta phaûi ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät vaø giaùo hoùa moïi ngöôøi ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät baèng trí Nhaát thieát, vôùi taâm nguyeän ñem coâng ñöùc naøy hoài höôùng cho taát caû chuùng sinh ñeàu thaønh töïu Chaùnh ñaúng giaùc.

–Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ñoù laø Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät maø laøm vieäc Boá thí. Laïi nöõa, Boà-taùt boá thí baèng trí Nhaát thieát, khoâng caàu quaû vò La-haùn vaø Bích-chi-

phaät, ñoù laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät laøm vieäc Boá thí vaø Trì giôùi ba-la-maät.

Boà-taùt boá thí duøng trí Nhaát thieát nghó veà phaùp maø thöïc haønh, ñoù laø thöïc haønh Nhaãn nhuïc ba-la-maät. Nhö vò aáy sieâng naêng trong vieäc ñaùng laøm, ñoù laø Tinh taán ba-la-maät. Nhieät tình boá thí thì hôïp vôùi trí Nhaát thieát, hoaøn toaøn khoâng coù nieäm Thanh vaên hay Bích-chi-phaät, ñoù laø tu taäp Thieàn ñònh ba-la-maät. Söï boá thí gioáng nhö huyeãn, khoâng thaáy coù ngöôøi thí, vaät ñem thí vaø ngöôøi nhaän thí, ñoù laø Boà-taùt boá thí tu taäp Baùt-nhaõ ba-la-maät baèng trí Nhaát thieát, Boà-taùt khoâng töôûng chaáp vaøo caùc ñoä. Neân bieát ñoù laø Boà-taùt haønh ñaïi theä nguyeän.

Laïi nöõa, Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät song song vôùi vieäc Boá thí baèng trí Nhaát thieát, ñem coâng ñöùc boá thí hoài höôùng cho taát caû chuùng sinh cuøng caàu Chaùnh ñaúng giaùc, ñoù laø Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät maø ñuû caû Boá thí ba-la-maät.

Laïi nöõa, Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät maø ñaày ñuû Tinh taán laø vì vò aáy tu taäp Tinh taán ba-la-maät. Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät taâm khoâng caàu quaû vò La-haùn hay Bích-chi-phaät. Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät xem caùc ñoä nhö töôùng huyeãn, khoâng töï cao cuõng khoâng yû laïi. Ñoù laø Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät baèng Baùt-nhaõ ba-la-maät, chính vì vò aáy Trì giôùi ba-la-maät neân ñuû caùc phaùp Ba-la-maät, theá neân goïi laø ñaïi theä nguyeän. Boà-taùt haønh Nhaãn nhuïc ba-la-maät thì hôïp vôùi Boá thí baèng trí Nhaát thieát. Boà-taùt nhaäp Thieàn voâ saéc cuõng khoâng truï trong aáy, ñoù laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät baèng phöông tieän quyeàn xaûo.

Laïi nöõa, Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt haønh Thieàn phaân bieät veà Khoâng, Voâ töôùng, Voâ

nguyeän, ñoù laø Boà-taùt haønh Ma-ha-taùt baèng Baùt-nhaõ ba-la-maät, vì theá neân goïi laø Ñaïi theä nguyeän. Vò Boà-taùt haønh ñaïi theä nguyeän naøy, ñöôïc caùc Ñöùc Theá Toân trong möôøi phöông

ñoàng lôùn tieáng khen ngôïi vò aáy raèng: “Vò Boà-taùt ôû nöôùc kia ñuû caùc coâng ñöùc ñaïi theä nguyeän seõ nuoâi döôõng chuùng sinh laøm thanh tònh coõi Phaät.”

Xaù-lôïi-phaát hoûi Baân-naäu Vaên-ñaø-ni:

–Boà-taùt Ma-ha-dieãn Tam-baït-trí laø nhöõng gì? *(Boà-taùt Ma-ha-dieãn Tam-baït-trí: Ñôøi Taán dòch laø höôùng ñeán Ñaïi thöøa).* Sao goïi laø höôùng ñeán Ñaïi thöøa?

Baân-naäu ñaùp:

–Haønh roát raùo saùu phaùp Ba-la-maät theo caùc taàng Thieàn thích öùng, roài höôùng veà trí Nhaát thieát; ôû taùm Thieàn quaùn chieáu voâ thöôøng, khoå, khoâng, voâ ngaõ, voâ nguyeän, ñoù laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät Ñaïi thöøa. Boà-taùt nieäm ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi taùm phaùp Baát coäng, ñoù laø Ñaïi thöøa cuûa Boà-taùt. Taâm Boà-taùt khoâng gaàn vôùi quaû vò La- haùn, Bích-chi-phaät maø chæ mong ñaït ñöôïc trí Nhaát thieát, ñoù laø Boà-taùt haønh boán Taâm Voâ löôïng maø coù Nhaãn nhuïc ba-la-maät. Boà-taùt chuyeân caàn haønh trí Nhaát thieát, ñoù laø Tinh taán ba-la-maät cuûa Boà-taùt. Tuy Boà-taùt haønh boán Thieàn nhöng Töø, Bi, Hyû, Xaû vaø taùm thieàn cuõng khoâng theå lay ñoäng, vì vò aáy coù phöông tieän quyeàn xaûo. Boà-taùt haønh boán Taâm voâ löôïng laøm trieät tieâu caùc laäu hoaëc cuûa chuùng sinh, ñoù laø Boà-taùt haønh boán Taâm voâ löôïng maø coù Boá thí ba-la-maät. Caùc phaùp ñöôïc taïo taùc vaø Thieàn khoâng hoài höôùng veà quaû vò La- haùn hay Bích-chi-phaät maø luoân caàu trí Nhaát thieát, ñoù laø Boà-taùt haønh boán Taâm voâ löôïng maø khoâng chaáp thuû Trì giôùi ba-la-maät. Boà-taùt coøn coù Ñaïi thöøa, ñoái vôùi phaùp noäi vaø ngoaïi khoâng, khoâng laøm cho trí tueä vò aáy thoaùi chuyeån, nhöng khoâng coù caäy vaøo, khoâng naém baét vaø kieán chaáp, ñoù laø Ñaïi thöøa cuûa Boà-taùt. Laïi coù phaùp Ñaïi thöøa khoâng ôû caùc phaùp, tueä cuõng khoâng ôû nôi loaïn hay ñònh; höõu thöôøng, voâ thöôøng, khoå, laïc, ngaõ hay voâ ngaõ, ñoù laø Ñaïi thöøa cuûa Boà-taùt nhöng thích öùng vôùi khoâng chaáp thuû. Laïi coù Ñaïi thöøa khoâng ôû nôi quaù khöù, hieän taïi, töông lai, cuõng khoâng rôøi ba thôøi gian, ñoù laø Ñaïi thöøa thích öùng vôùi khoâng chaáp thuû. Ñaïi thöøa laø tueä khoâng truï ôû ba coõi hay lìa ba coõi. Laïi coù Ñaïi thöøa, Tueä khoâng truï ôû phaùp tuïc, phaùp ñaïo, phaùp höõu vi, phaùp voâ vi, phaùp höõu laäu, phaùp voâ laäu. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ñoù laø Ñaïi thöøa cuûa Ñaïi Boà-taùt.

